

**CANADA  
PROVINCE OF QUEBEC  
MRC LA VALLÉE-DE-LA-GATINEAU  
MUNICIPALITY TOWNSHIP OF LOW**

At an ordinary meeting of the Council of the Municipality Township of Low, held on November 9, 2020 at 7:00 p.m. remotely and in accordance with the ministerial decree concerning remote meetings of municipal councils, the mayor is present. Carole Robert, Councilors Joanne Mayer, Maureen Rice, Anne Bélisle and Councilor Ghyslain Robert and Luc Thivierge forming a quorum under the chairmanship of Mayor Carole Robe

Madame Marie Joannisse, Acting Director General is also present, acting as secretary and advises the Council that:

- The meeting on zoom is recorded as prescribed by law and that this recording will be available to citizens on the Municipality's website.

**OPENING OF THE REGULAR MEETING OF NOVEMBER 9, 2020 - 1**

Mayor Carole Robert opens the ordinary meeting at 0:00 p.m. after quorum has been established.

---

**BUSINESS ARISING FROM THE PREVIOUS MEETING -2**

# 220-11-2020

**ADOPTION OF THE AGENDA - ORDINARY MEETING OF NOVEMBER 9, 2020 -3**

Regular meeting of Council November 9, 2020

**Agenda**

**1- Administration**

1. Opening of the regular meeting of November 9, 2020
2. Business arising from the previous meeting;
3. Adoption of the agenda for the meeting of November 9, 2020;
4. Adoption of the minutes of the second extraordinary meeting of October 13, 2020;
5. Adoption of the minutes of the first extraordinary meeting of October 13, 2020;
6. Adoption of the minutes of the ordinary meeting of October 5, 2020;
7. Tabling of the report for the Mayor;
8. Tabling of the report for the administration committee;
9. Acceptance of accounts payable from September 22 to October 21, 2020;
10. Adoption of the schedule for council meetings for the year 2021
11. Filing of the report of unpaid tax accounts;
12. Authorization for the Assistant DG - Accounting to have access to the Revenu Québec portal, ClicSÉQR services;
13. Authorization for the Assistant DG - Accounting to have access to the Desjardins portal and to be a signatory of the account in the absence of the Director general;
14. Disconnection of the hydroelectric meter behind the pit toilet at 400 route 105 (point added);
15. Information and questions relating to administration.

**2 - Public safety**

1. Tabling of the report for the public security committee;
2. Hiring a new firefighter
3. Notice and filing of motion for alarms;
4. SEAO invitation to tender for 2 pickup truck (1 for fire - 1 for roads);
5. Information and questions relating to public security

**3 - Public works**

1. Tabling of the report for the public works committee
2. Result of the call for tenders for abrasive
3. Long distance call for the municipal garage;
4. SEAO tender for Backhoe;
5. Information and questions relating to public works.

**4 - Environment (Environmental health)**

1. Tabling of the report for the environment committee;
2. Send a resolution to the MRCVG concerning expenses related to door-to-door composting (point added);
3. Information and questions relating to the environment.

**5 - URBAN PLANNING**

1. Tabling of the report for the planning committee;
2. Adoption of the second draft by-law number 06-2020
3. Support request to the CPTA
4. Information and questions relating to urban planning.

**6- Recreation, culture and communications**

1. Tabling of the report for the Recreation, Culture and Communications committee;
2. Participation form and distribution of the budget for the library contribution
3. Support for the arena and LVBRA
4. Information and questions relating to Recreation, Cultures and Communications.

**7 – Varia**

**8 – Correspondence**

**9 - Question period**

**10 - Closure and adjournment of the regular meeting of November 9, 2020**

Given to the Municipality Township of Low, this 9th day of November 2020.

**PROPOSED** by Councilor Luc Thivierge

**SUPPORTED** by Councilor Anne Bélisle

**AND RESOLVED** to adopt the agenda of the regular meeting of November 9, 2020 as tabled by the Director general.

		Yes	No	Abstain	Absent
<b>Carole Robert</b>	Mayor	X			
<b>Joanne Mayer</b>	Seat # 1	X			
<b>Maureen Rice</b>	Seat # 2	X			
<b>Anne Bélisle</b>	Seat # 3	X			
<b>Luc Thivierge</b>	Seat # 4	X			
<b>Vacant</b>	Seat # 5				
<b>Ghyslain Robert</b>	Seat # 6	x			

**Adopted**

**# 221-11-2020**

**ADOPTION OF THE MINUTES FOR THE SECOND EXTRAORDINARY MEETING OF OCTOBER 13, 2020 – 4**

**PROPOSED** by Councilor Luc Thivierge

**SUPPORTED** by Councilor Joanne Mayer

**AND RESOLVED** by the present members of Council, to adopt the minutes of the second extraordinary meeting of October 13, 2020 as tabled by the Interim Director general.

Councilor Ghyslain Robert is against the title but ok with the employee.

		Yes	No	Abstain	Absent
<b>Carole Robert</b>	Mayor	X			
<b>Joanne Mayer</b>	Seat # 1	X			
<b>Maureen Rice</b>	Seat # 2	X			
<b>Anne Bélisle</b>	Seat # 3	X			
<b>Luc Thivierge</b>	Seat # 4	X			
<b>Vacant</b>	Seat # 5				
<b>Ghyslain Robert</b>	Seat # 6		x		

**Adopted**

# 222-11-2020

**ADOPTION OF THE MINUTES FOR THE FIRST EXTRAORDINARY MEETING OF OCTOBER 13, 2020 – 5**

**PROPOSED** by Councilor Ghyslain Robert

**SUPPORTED** by Councilor Anne Bélisle

**AND RESOLVED** to adopt the minutes of the second extraordinary meeting of October 13, 2020 as tabled by the Acting Director General

		Yes	No	Abstain	Absent
<b>Carole Robert</b>	Mayor	X			
<b>Joanne Mayer</b>	Seat # 1	X			
<b>Maureen Rice</b>	Seat # 2	X			
<b>Anne Bélisle</b>	Seat # 3	X			
<b>Luc Thivierge</b>	Seat # 4	X			
<b>Vacant</b>	Seat # 5				
<b>Ghyslain Robert</b>	Seat # 6	x			

**Adopted**

# 223-11-2020

**ADOPTION OF THE MINUTES FOR THE ORDINARY MEETING OF OCTOBER 5, 2020 - 6**

**PROPOSED** by Councilor Joanne Mayer

**SUPPORTED** by Councilor Luc Thivierge

**AND RESOLVED** to adopt the minutes of the extraordinary meeting of October 5, 2020 as tabled by the Acting Director General:

		Yes	No	Abstain	Absent
<b>Carole Robert</b>	Mayor	X			
<b>Joanne Mayer</b>	Seat # 1	X			
<b>Maureen Rice</b>	Seat # 2	X			
<b>Anne Bélisle</b>	Seat # 3	X			
<b>Luc Thivierge</b>	Seat # 4	X			
<b>Vacant</b>	Seat # 5				
<b>Ghyslain Robert</b>	Seat # 6	x			

**Adopted**

**TABLING OF THE MAYOR’S REPORT -7**

The Mayor deposits her report

**TABLING OF THE REPORT FOR THE ADMINISTRATION COMMITTEE -8**

No meetings but many email exchanges.

# 224-11-2020

**ACCEPTANCE OF ACCOUNTS PAYABLE FROM SEPTEMBER 22<sup>nd</sup> TO OCTOBER 21<sup>st</sup>, 2020 -9**

fournisseur	montant	No facture	description
ADT Canada Inc.	136.94 \$		Serv de sécurité - 4A ch. D'Amour - sept 2021
ADT Canada Inc.	136.94 \$		Serv de sécurité - 7 ch.Principal - sept 2021
Sylvia Levett	129.43 \$		Remboursement KM - Aout, sept, oct
Marie Joannisse	655.57 \$		timbres, frais d'envois
Marie Joannisse	20.35 \$		fourniture de bureau - administration
Marie Joannisse	23.50 \$		telephone pour garage municipal
The Low Down	147.17 \$		22554 Annonce - Role d'évaluation
DHC Avocats	3 015.38 \$	166740 -166745	divers services d'avis juridique
DHC Avocats	1 487.45 \$	167927	perception de taxes municipales
MRC Vallée de la Gatineau	10.82 \$	537	formation pompier (Stewart Lacelle)

MRC Vallée de la Gatineau	1 560.00 \$	630	RIRL Martindale # 2360
MRC Vallée de la Gatineau	816.38 \$	648	Hébergement serveur , janvier - février
Info page	204.66 \$	2311-2525	IPA -août et septembre,
Ville de Gatineau 680.68\$	226.89 \$	688860-68852	frais analyse laboratoire avril-mai
	226.89 \$	688860-68853	frais analyse laboratoire avril-mai
	226.89 \$	688860-68854	frais analyse laboratoire avril-mai
	74.19 \$	76872	frais analyse laboratoire juin
	74.19 \$	76872	frais analyse laboratoire juin
	74.19 \$	76872	frais analyse laboratoire juin
TerraCube	1 559.54 \$	201801992	location conteneur- 9 sept - 9.5 tonnes
TerraCube	800.33 \$	201801981	location conteneur- 2 sept - 3.3 tonnes
TerraCube	2 184.49 \$	201801999	location conteneur- 10 sept - 14.6 tonnes
TerraCube	1 111.58 \$	201802061	location conteneur- 15 oct - 5.8 tonnes
TerraCube	3 121.54 \$	201802017	location conteneur- 30 sept - 18.9 tonnes
TerraCube	954.11 \$	201802023	location conteneur- 23 sept - 4.5 tonnes
TerraCube	1 179.21 \$	201802025	location conteneur- 24 sept - 9.2 tonnes
Laurentide re/sources	234.45 \$	12458	RDD organiques et inorganiques- août -sept
PG Solutions	12 072.38 \$	40196	impaction-Gestion complète-aout et sept
Pneu mobile	2 025.72 \$	F0064660 00	rescue truck -616
InServio	183.96 \$	200922	frais mensuel 1er au 31 octobre 2020
Raymond Chabot	7 473.37 \$	2300497, 2310611	Honoraires pour service prof.rendu
Exel/Radio	2 060.35 \$	EXL05124	pour camion lecture par GPS, antenne, connecteur
Exel/Radio	487.93 \$	EXL5007	Bail de location de 48 mois - Réso 098-05-2020 - oct
Exel/Radio	476.25 \$	EXL5008	bail de location de 48 mois - Réso 097-05-2020- oct
Exel/Radio	712.85 \$	EXL5011	Location de site LaPêche et Ste-Marie-oct
Groupe DL	809.88 \$	593773,595187	office 365 entreprise E3- septembre, octobre
DJL construction	140.36 \$	2313	Asphalte recyclée chemins divers
DJL construction	236.42 \$	2826	Travaux chemin McDonald - MG-20B
DJL construction	277.31 \$	2916	Travaux chemin Brooks - 0 - 2 1/2"
Sani Gear	174.31 \$	5428	suit cleaning
Sani Gear	40.87 \$	5337	see invoice 4748
Brandt	936.05 \$	5002708	Labor and travel service call
Brandt	2 669.59 \$	5002874	500 hourservice
Premiers soin Haute-Gatineau	264.43 \$	2637	thermometre laser
Premiers soin Haute-Gatineau	650.69 \$	2904	masque pompes antiseptique
Garage Roger Johnson Inc.	517.39	18112	Réparations sur GMC Urbanisme -
L'info de la Vallée	327.68	FVP01187	1/3 de page - Avis de dépôt du rôle d'évaluation
Carrière Clément Tremblay	2 060.94 \$	217951	Asphaltte froide Propatch - chemin diver
Carrière Clément Tremblay	811.14 \$	218017	Travaux chemins divers - 03/4
Simon Parisien \$3725.19	551.88	233	Échantillonnage d'eau-aout
	551.88		Échantillonnage d'eau-aout
	551.88		Échantillonnage d'eau-aout
	689.85	238	Échantillonnage d'eau-aout
	689.85		Échantillonnage d'eau-sept
	689.85		Échantillonnage d'eau-sept
EFKL Inc. (Eric Gauthier) \$3173.31	551.88	145	Échantillonnage d'eau-aout
	551.88		Échantillonnage d'eau-aout
	689.85	150	Échantillonnage d'eau-sept
	689.85		Échantillonnage d'eau-sept
	689.85		Échantillonnage d'eau-sept
Innovation,science and econo dev	1304.5	20200062060	radio authorization invoice - Low location
Innovation,science and econo dev	1508.4	20200042115	radio authorization invoice - La Pêche location
Battlesheid	1 333.71 \$	20-4033	test de pompe
AÉRO-FEU	3 347.55 \$	23460	manteau,pantalon, cagoule,gant
La COOP de Gracefield	165.50 \$	FC00159069	Étagère - Service incendie
Ronald O'Connor const.	1 474.86 \$	3045	MG 20 , McDonald, Fielville, Pike Lake,
	1 548.72 \$	3046	MG 20 Martindale

	289.65 \$		MG 20 Burrough
	1 955.19 \$		MG 20 Pike lake, McDonald, Sullivan, Lac Bernard North
	1 536.94 \$	3044	MG 20 McDonald, Kalalla, Fieldville
	1 115.30 \$	3087	Travaux chemin divers - MG 20
	288.72 \$	3088	Travaux chemin Fieldville - MG 20
	526.89 \$	3086	Travaux chemin Fieldville et Caywood - MG 20
	1 258.95 \$	3089	Travaux chemin Smith et Fieldville - MG 20
MRC des Collines -de-L'Out	7 766.76 \$	319	ordure juillet
Enseignes et imprimerie Duguay	160.97 \$	2087	enseigne
Enseignes et imprimerie Duguay	1 444.08 \$	2010-2084 1756683-	panneau de vitesse, attention a nos enfants
CTM Gatineau	46.00 \$	GA,1762468-GA	portatif VHF juillet - octobre
CTM Gatineau	91.98 \$	1762162-GA	Temps d'onde Ste-Marie-octobre
Provost auto parts	378.35 \$	202444	Rescue truck -616 batterie
Riobec Sécurité	461.63 \$	295352	équipement de sécurité pour camions - Serv inc
Ryan Draper	135.00 \$	293134	Équipement sécurité - 135\$ payable à l'employé
Stephen Kelley	135.00 \$	294746	Équipement sécurité - 135\$ payable à l'employé
L'eau-Thentique transport Inc.	1 682.08 \$	8526	remplissage puit Fieldville
Quincaillerie R-Cube	62.23 \$	1426974	Lime et chaînes pour travaux publics
H Lafrenière Inc -Mat. Ste- Marie Livraison 105	43.72 \$	168374 -168615	Iso-Stain et autres matériaux travaux publics
	68.98 \$	13161-13163	transport échanatillon d'eau -sept
	68.98 \$	13165-14100	transport échanatillon d'eau -sept
	68.98 \$	14507-14680	transport échanatillon d'eau -sept
Modu-loc	258.69 \$	385827	Location de clôtures 6'
Konica Minolta	6.52 \$	266831045	Service de photocopieuse - Incendie juin
Konica Minolta	198.47 \$	266831302	Service de photocopieuse - Administration juin
Konica Minolta	8.11 \$	268564134	Service de photocopieuse - Incendie septembre
Konica Minolta			Service de photocopieuse - Administration
	346.73 \$	268564228	septembre
Les structures Duciaume	1 561.36 \$	380881	
Michel Lemieux	14.94 \$	102	remboursement achat désinfectant pour les mains-covid 19
Gendron Chrysler Jeep Dodge	797.10 \$	RJ28314	rescue truck 616
Marie Joananisse	21 252.28 \$	3	280.5 heures 22 aout au 21 septembre
Marie Joananisse	21 501.40 \$	4	280.5 heures 22 septembre au 21 octobre
Équipements lourds Papineau	121.30 \$	119698	Toggle switch pour Western Star 2017 - Déneigement
Groeneveld-Beka	237.18 \$	020-40140355	Entretien niveleuse
Excavatech	173 730.97 \$		Martindale 3e paiement
	64 637.46 \$		glissiere , plus 5% retenu
<b>Total</b>	<b>377 643.58 \$</b>		
<b>Dépenses incompressibles</b>			
Min Revenu Québec	609.24 \$		avis de cotisation de juillet
Hydro Québec	257.58 \$	683 802 083 813	caserne
	2 412.19 \$	683 802 083 812	station de pompage
	748.10 \$	691 002 415 990	éclairage publique
	471.80 \$	683 802 083 815	400 Route 105
	77.99 \$	682 902 084 873	bibliothèque
	783.57 \$	683 802 083 811	bureau administratif
	380.66 \$	675 702 120 662	garage
	91.54 \$	675 702 139 522	925 Route 105 pumphouse Low
	374.05 \$	653 202 216 055	éclairage publique
	528.00 \$	666 702 170 185	station de pompage Fieldville
Bell Canada	492.88 \$	819-422-3528	bureau administratif- septembre
Bell Canada	511.10 \$	819-422-3528 (497)	bureau administratif
Bell - Groupe pages jaunes	32.70 \$	819-422-3528 (497)	media pages jaunes
Bell mobilité	40.47 \$	819-360-2522	frais mensuels modem 8193602522 sept & oct
	24.12 \$		cell urgence voirie septembre
	24.13 \$		cell urgence aquaduc septembre
	34.73 \$		modem radio Mt Ste-Marie 8734550727 - octobre 2020

				modem radio Mt Ste-Marie 8734550727 - octobre 2020
		34.50 \$		
Bell Canada		82.14 \$	819-422-3823	caserne -septembre
Bell Canada		82.21 \$	819-422-3823	caserne -octobre
Bell Canada		87.89 \$	819-422-1696	garage -septembre
Bell Canada		87.94 \$	819-422-1696	garage -octobre
Bell Canada		170.17 \$	819-422-1428	station de pompage Low -septembre
Bell Canada		84.78 \$	819-422-1428	station de pompage Low -octobre
		24.12 \$		Facturation cellulaire d'urgence voirie septembre 2020
Bell mobilité		34.96 \$	873-353-7689	modem radio La Peche
Bell mobilité		34.50 \$	873-455-0727	modem radio Mt Ste Marie
Douglas Morrison \$13032.19		274.92 \$	124429	clear diesel
		641.49 \$		
		523.61 \$	124485	clear diesel
		1 221.77 \$		
		173.26 \$	124486	regular gas
		404.28 \$		
		575.33 \$	124351	clear diesel
		1 342.45 \$		
		546.00 \$	132203	clear diesel
		1 274.01 \$		
		292.23 \$	132204-132208	regular gas- incendie
		681.87 \$	132204-132208	regular gas- voirie
		1 524.30 \$	132370-132391-	clear diesel- incendie
		3 556.67 \$	132307-132315	clear diesel- voirie
Visa		23.00 \$	INV42022296	Zoom - 18 septembre au 17 octobre
		22.60 \$	INV42022296	Storm Internet - novembre
		23.69 \$	12673237294	Adobe - octobre
		213.26 \$		écran pour ordinateur- reception
<b>Total incompressible</b>		<b>21 932.80 \$</b>		
<b>Total des factures</b>		<b>399 576.38 \$</b>		
<b>Factures paiement direct</b>				
assurance vie		3 839.07 \$		
lenevo		668.94 \$		
<b>Total paiement direct</b>		<b>4 508.01 \$</b>		
<b>Salaire mois d'octobre</b>		<b>40 071.03 \$</b>		
<b>Total des dépenses du mois</b>		<b>444 155.42 \$</b>		

**WHEREAS** the list of accounts payable for this meeting has been verified by the Mayor;

**THEREFORE**, it is

**PROPOSED** by Councilor Joanne Mayer

**SUPPORTED** by Councilor Anne Bélisle

**AND RESOLVED** by the members present of Council, to approve the accounts payable as deposited by the director general in the amount of \$444 155.42

		Yes	No	Abstain	Absent
<b>Carole Robert</b>	Mayor	X			
<b>Joanne Mayer</b>	Seat # 1	X			
<b>Maureen Rice</b>	Seat # 2	X			
<b>Anne Bélisle</b>	Seat # 3	X			
<b>Luc Thivierge</b>	Seat # 4	X			
<b>Vacant</b>	Seat # 5				
<b>Ghyslain Robert</b>	Seat # 6	x			

**Adopted**

# 225-11-2020

**ADOPTION OF THE CALENDAR OF COUNCIL MEETINGS**  
**THE YEAR 2021-10**

**WHEREAS** article 148 of the Municipal Code of Quebec provides that the council must establish, before the beginning of each calendar year, the schedule of its regular meetings for the next year, by fixing the day and time of the beginning of each;

**THEREFORE**, it is

**PROPOSED** by Councilor Luc Thivierge  
**SUPPORTED** by Councilor Joanne Mayer

**AND RESOLVED** by the present members of Council that the schedule below be adopted with respect to the holding of regular municipal council meetings for the year 2021.

<b>Month/Date</b>	<b>Hour</b>	<b>Place</b>
January 11	7 :00 P.M.	Heritage Hall
February 1	7:00 P.M.	Heritage Hall
March	7:00 P.M.	Heritage Hall
April 12	7 :00 P.M.	Heritage Hall
May 3 (Venosta)	7:00 P.M.	Venosta Hall
June 7	7:00 P.M.	Heritage Hall
July 5	7:00 P.M.	Heritage Hall
August 2	7:00 P.M.	Heritage Hall
September 13 (Venosta)	7:00 P.M.	Venosta Hall
October 4	7:00 P.M.	Heritage Hall
November 1	7:00 P.M.	Heritage Hall
December 6	7:00 P.M.	Heritage Hall

**THAT** a public notice of the contents of this calendar be published in accordance with the municipal code of Quebec.

		<b>Yes</b>	<b>No</b>	<b>Abstain</b>	<b>Absent</b>
<b>Carole Robert</b>	Mayor	X			
<b>Joanne Mayer</b>	Seat # 1	X			
<b>Maureen Rice</b>	Seat # 2	X			
<b>Anne Bélisle</b>	Seat # 3	X			
<b>Luc Thivierge</b>	Seat # 4	X			
<b>Vacant</b>	Seat # 5				
<b>Ghyslain Robert</b>	Seat # 6	x			

**Adopted**

**FILING OF THE REPORT OF UNPAID TAX ACCOUNTS -11**

The interim director general submits to the present members of council the list of persons indebted to the municipality on November 1, 2020, as indicated on the assessment roll, in accordance with article 1022 of the Municipal Code of Quebec.

226-11-2020

**AUTHORIZATION FOR THE DEPUTY DG - ACCOUNTING TO HAVE**  
**ACCESS AT THE REVENU QUÉBEC PORTAL, CLICSÉOUR SERVICES -12**

**WHEREAS** the LEW-2 form, appointment of an electronic services manager, duly completed, will allow Ms. Renée-Pier Philippe, Deputy Director General - Accounting of the Municipality of Low, to use the clicSÉOUR services, among other things

**THEREFORE**, it is

**PROPOSED** by Councilor Luc Thivierge  
**SUPPORTED** by Councilor Anne Bélisle

**AND RESOLVED** by the present members of Council, that Ms. Renée-Pier Philippe is nominated as being able to use electronic services for Revenue Québec as described in form LEW-2.

		Yes	No	Abstain	Absent
<b>Carole Robert</b>	Mayor	X			
<b>Joanne Mayer</b>	Seat # 1	X			
<b>Maureen Rice</b>	Seat # 2	X			
<b>Anne Bélisle</b>	Seat # 3	X			
<b>Luc Thivierge</b>	Seat # 4	X			
<b>Vacant</b>	Seat # 5				
<b>Ghyslain Robert</b>	Seat # 6	x			

**Adopted**

# 227-11-2020

**AUTHORIZATION FOR THE DEPUTY DG - ACCOUNTING TO HAVE ACCESS TO THE DESJARDINS PORTAL AND TO BE A SIGNATORY OF THE ACCOUNT IN THE ABSENCE OF DG -13**

**WHEREAS** to be able to exercise these functions, the Assistant DG - Accounting must have access to the Desjardins portal and in order to ensure the continuity of operations she must be a signatory of the account in the absence of the DG

**THEREFORE**, it is

**PROPOSED** by Councilor Luc Thivierge  
**SUPPORTED** by Councilor Joanne Mayer

**AND RESOLVED** by the members present of Council, to approve:

- That Ms. Renée-Pier Philippe be authorized to access the "Accès D'Affaires" portal; and
- That Ms. Renée-Pier Philippe be authorized to sign all bank bills and documents necessary for and on behalf of the Municipality of Township of Low in the absence of the Director General.

		Yes	No	Abstain	Absent
<b>Carole Robert</b>	Mayor	X			
<b>Joanne Mayer</b>	Seat # 1	X			
<b>Maureen Rice</b>	Seat # 2	X			
<b>Anne Bélisle</b>	Seat # 3	X			
<b>Luc Thivierge</b>	Seat # 4	X			
<b>Vacant</b>	Seat # 5				
<b>Ghyslain Robert</b>	Seat # 6	x			

**Adopted**

# 228-11-2020

**DISCONNECTING THE HYDROELECTRIC METER BEHIND THE DRY TOILET AT 400 ROUTE 105 - 15**

**WHEREAS** the dry toilet at 400 route 105 is not functional;

**THEREFORE**, it is

**PROPOSED** by Councilor Ghyslain Robert  
**SUPPORTED** by Councilor Maureen Rice

**AND RESOLVED** by the present member of Council, to approve that the hydroelectric meter behind the outhouse at 400 route 105 be disconnected. Councilor Joanne Mayer is against if there is a charge for disconnecting.

		Yes	No	Abstain	Absent
<b>Carole Robert</b>	Mayor	X			
<b>Joanne Mayer</b>	Seat # 1	X			
<b>Maureen Rice</b>	Seat # 2	X			
<b>Anne Bélisle</b>	Seat # 3	X			
<b>Luc Thivierge</b>	Seat # 4	X			
<b>Vacant</b>	Seat # 5				
<b>Ghyslain Robert</b>	Seat # 6	x			

**Adopted**



**INFORMATION AND QUESTIONS RELATING TO ADMINISTRATION-16**

**2. PUBLIC SECURITY**

**TABLING OF THE REPORT FOR THE PUBLIC SAFETY COMMITTEE -1**

Councilor Maureen Rice deposits the report

# 229-11-2020

**HIRING A NEW FIREFIGHTER -2**

**WHEREAS** the Public Security Committee recommends the hiring of Ms. Renée-Pier Philippe

**THEREFORE**, it is

**PROPOSED** by Councilor Luc Thivierge

**SUPPORTED** by Councilor Anne Bélisle

**AND RESOLVED** by the present members of Council, to accept the candidacy of Mrs. Marie-Pier Philippe as a firefighter on probation for a period of one year.

		Yes	No	Abstain	Absent
<b>Carole Robert</b>	Mayor	X			
<b>Joanne Mayer</b>	Seat # 1	X			
<b>Maureen Rice</b>	Seat # 2	X			
<b>Anne Bélisle</b>	Seat # 3	X			
<b>Luc Thivierge</b>	Seat # 4	X			
<b>Vacant</b>	Seat # 5				
<b>Ghyslain Robert</b>	Seat # 6	x			

**Adopted**

**NOTICE AND FILING OF MOTION FOR ALARMS -3**

Madame Carole Robert hereby:

- Gives notice of motion, that it will be adopted, at a subsequent meeting, by-law number 08-2020 for the installation and operation of alarms on the territory of the municipality;
- Submit the draft by-law number 08-2020 by-law for the installation and operation of alarms in the territory of the municipality

# 230-11-2020

**CALL FOR TENDER ON SEAO FOR 2 TRUCKS (ONE FOR PUBLIC SAFETY - ONE FOR ROAD) - 4**

**WHEREAS** the Municipality must buy 2 new pickup trucks, one for the first responder and one for the road network in order to be able to respond to operations;

**WHEREAS** the recommendation of the public security and public works committees;

**THEREFORE**, it is

**PROPOSED** by Councilor Ghyslain Robert

**SUPPORTED** by Councilor Joanne Mayer

**AND RESOLVED** by the members present of Council, to authorize the Director General to call for tenders on the SEAO for the purchase of 2 pickup trucks.

		Yes	No	Abstain	Absent
<b>Carole Robert</b>	Mayor	X			
<b>Joanne Mayer</b>	Seat # 1	X			
<b>Maureen Rice</b>	Seat # 2	X			
<b>Anne Bélisle</b>	Seat # 3	X			
<b>Luc Thivierge</b>	Seat # 4	X			
<b>Vacant</b>	Seat # 5				
<b>Ghyslain Robert</b>	Seat # 6	x			

**Adopted**

---

**INFORMATION AND QUESTIONS RELATED TO THE PUBLIC SAFETY COMMITTEE-5**

---

**3. PUBLIC WORKS**

**TABLING OF THE REPORT FOR THE PUBLIC WORKS COMMITTEE – 1**

The report is tabled by councilor Ghyslain Robert

---

# 231-11-2020

**RESULTS OF TENDER FOR ABRASIVE FOR SEASON 2020-21 AND 2021-2022 -2**

WHEREAS for the call for tenders on SEAO # 1410086, two bids were received,

Soumissionnaires	Option A sable seulement		Option B clé en main	
	2020-2021	2021-2022	2020-2021	2021-2022
Ronald O'Connor Construction	26 156.81	26 156.81	59 893.36	60 496.98
Sablère Denholm	36 217.13	37 228.60	NA	NA

THEREFORE, it is

**PROPOSED** by Councilor Joanne Mayer

**SUPPORTED** by Councilor Maureen Rice

**AND RESOLVED** by the present members of Council, to award the contract to the bidder Ronald O'Connor Construction option B

		Yes	No	Abstain	Absent
Carole Robert	Mayor	X			
Joanne Mayer	Seat # 1	X			
Maureen Rice	Seat # 2	X			
Anne Bélisle	Seat # 3	X			
Luc Thivierge	Seat # 4	X			
Vacant	Seat # 5				
Ghyslain Robert	Seat # 6			x	

**Adopted**

---

# 232-11-2020

**LONG DISTANCE CALL - MUNICIPAL GARAGE- 3**

WHEREAS certain tasks of the foreman imply that long distance calls, must be made to suppliers;

THEREFORE, it is

**PROPOSED** by Councilor Luc Thivierge

**SUPPORTED** by Councilor Ghyslain Robert

**AND RESOLVED** by the present members of Council, to accept that the foreman has the possibility of doing long distance calls at the municipal garage

		Yes	No	Abstain	Absent
<b>Carole Robert</b>	Mayor	X			
<b>Joanne Mayer</b>	Seat # 1	X			
<b>Maureen Rice</b>	Seat # 2	X			
<b>Anne Bélisle</b>	Seat # 3	X			
<b>Luc Thivierge</b>	Seat # 4	X			
<b>Vacant</b>	Seat # 5				
<b>Ghyslain Robert</b>	Seat # 6	x			

**Adopted**

---

**# 233-11-2020**

**SEAO TENDER FOR BACKHOE -4**

**WHEREAS** the Municipality must buy a new backhoe given the wear and tear of the municipality's backhoe;

**WHEREAS** the recommendation of the public works committee;

**THEREFORE**, it is

**PROPOSED** by Councilor Luc Thivierge

**SUPPORTED** by Councilor Ghyslain Robert

**AND RESOLVED** by the members present of Council, to authorize the Director General to go to tender on the SEAO for the purchase of a backhoe.

		Yes	No	Abstain	Absent
<b>Carole Robert</b>	Mayor	X			
<b>Joanne Mayer</b>	Seat # 1	X			
<b>Maureen Rice</b>	Seat # 2	X			
<b>Anne Bélisle</b>	Seat # 3	X			
<b>Luc Thivierge</b>	Seat # 4	X			
<b>Vacant</b>	Seat # 5				
<b>Ghyslain Robert</b>	Seat # 6	x			

**Adopted**

---

**INFORMATION AND QUESTIONS RELATED TO PUBLIC WORK - 5**

---

**4. ENVIRONMENT (Environmental hygiene)**

**DEPOSIT OF THE REPORT FOR THE ENVIRONMENT COMMITTEE - 1**

The report is tabled by Councilor Joanne Mayer

---

**# 234-11-2020**

**SEND RESOLUTION TO MRCVG FOR EXPENSES RELATED TO DOOR-TO-DOOR COMPOSTING - 2**

**WHEREAS** the Municipality of Low sent the MRCVG on April 21, 2020 resolution 73-04 -2020;

**WHEREAS** the Municipality of Low does not want to pay:

- for the assigned brown bins delivered
- as well as its share for the infrastructure implementation project in Kazabazua to receive composting; **WHEREAS** the MRC will withdraw from door-to-door compost collection.

**WHEREAS** the organization of the composting will automatically be returned to the Municipalities.

**WHEREAS** our population is predominantly agricultural, door to door composting is less necessary

**WHEREAS** this service will be difficult to establish in the Municipality of the Township of Low due to the costs associated with it

**WHEREAS** the Municipality of the Township of Low planned instead to encourage individual composting and the infrastructure will not be useful.

**THEREFORE**, it is resolved that the Municipality of the Township of Low refuses to use the taxpayer's money to pay for the brown bins as well as the infrastructure expansion project in Kazabazua for the composting.

**CONSEQUENTLY**, it is

**PROPOSED** by Councilor Ghyslain Robert

**SUPPORTED** by Councilor Joanne Mayer

**AND RESOLVED** by the members present of Council, to indicate to the MRCVG its refusal to pay for the brown bins and its share for the project of implantation of infrastructure in Kazabazua to receive the composting.

**AND THAT** this resolution be sent to the MRC de La Vallée-de-la-Gatineau.

		Yes	No	Abstain	Absent
<b>Carole Robert</b>	Mayor	X			
<b>Joanne Mayer</b>	Seat # 1	X			
<b>Maureen Rice</b>	Seat # 2	X			
<b>Anne Bélisle</b>	Seat # 3	X			
<b>Luc Thivierge</b>	Seat # 4	X			
<b>Vacant</b>	Seat # 5				
<b>Ghyslain Robert</b>	Seat # 6	x			

**Adopted**

## **INFORMATION AND QUESTIONS RELATING TO THE ENVIRONMENT - 2**

### **5. URBAN PLANNING**

#### **TABLING OF THE REPORT FOR THE PUBLIC SAFETY COMMITTEE-1**

The report is tabled by Councilor Joanne Mayer

**# 235-11-2020**

#### **ADOPTION OF THE SECOND DRAFT BY-LAW NUMBER 06-2020 – 2**

**PROVINCE OF QUEBEC**

**MRC DE LA VALLÉE-DE-LA-GATINEAU**

**MUNICIPALITY TOWNSHIP OF LOW**

#### **SECOND DRAFT BY-LAW NUMBER 06-2020**

**AMENDING ZONING BY-LAW NO. 02-93 AND ITS AMENDMENTS, IN ORDER TO MODIFY ZONE A104 IDENTIFIED FROM ZONING PLAN NO 78280 IN ORDER TO ADD T9 USE TO OTHER EXISTING USES.**

**WHEREAS** a municipality may modify, by by-law, the zoning for all or part of its territory (L.R.Q., c. A 19.1);

**WHEREAS** the council of the Municipality Township of Low deems it appropriate and of public interest to modify certain provisions of the zoning by-law bearing number 02-93;

**WHEREAS** that a request for a regulatory amendment to authorize the establishment of a tourist reception office was unanimously adopted at the regular meeting of the

council of the Regional County Municipality of Vallée-de-la-Gatineau on 19 May 2020.

**WHEREAS** this by-law was tabled at the council meeting of August 3, 2020

**WHEREAS** the consultation will be made in writing due to the restrictions of Covid-19. A notice will be published shortly setting out the details of the consultation.

**THEREFORE**, it is

**PROPOSED** by Councilor Joanne Mayer

**SUPPORTED** by Councilor Anne Bélisle

**THAT THE COUNCIL DECREES AS FOLLOWS:**

**ARTICLE 1.** The preamble is an integral part of the regulations;

**ARTICLE 2.** The addition of use T9 allowing the use of community recreation, in zone A104;

**ARTICLE 3.** The present by-law will come into force after all the provisions envisaged by the law will have been respected;

Given to the municipality Township of Low, this 2nd day of the month of November 2020.

---

Carole Robert  
Mayor

---

Marie Joannisse  
Acting Director General

Notice of motion and tabling:	August 3 <sup>rd</sup> , 2020
First project:	October 5 <sup>th</sup> , 2020
Written consultation:	October 16 to November 2, 2020
Second project:	November 2, 2020
Transmission of a request for a referendum from	November 18 to December 7
Adoption of the by-law	
Certificate of conformity	
Entered into force	

		Yes	No	Abstain	Absent
<b>Carole Robert</b>	Mayor	X			
<b>Joanne Mayer</b>	Seat # 1	X			
<b>Maureen Rice</b>	Seat # 2	X			
<b>Anne Bélisle</b>	Seat # 3	X			
<b>Luc Thivierge</b>	Seat # 4		X		
<b>Vacant</b>	Seat # 5				
<b>Ghyslain Robert</b>	Seat # 6	X			

**Adopted**

---

# 236-11-2020

**SUPPORT FOR A REQUEST TO THE CPTAQ - 3**

**REQUEST FOR SUPPORT FROM THE CPTAQ FOR LOTS 5,163,031, 5,557,697, 5,557,698 AND 5,557,699.**

**WHEREAS** Mr. Stéphane Larabie has requested the support of the Municipality for his request to the CPTAQ, alienation and authorization for a use for a purpose other than agriculture of a wooded agricultural land of 17.78 hectares located on the lots 5,163,031, 5,557,697, 5,557,698, 5,557,699 and 6,308,122, in order to create around twenty lots for chalets.

**WHEREAS** under article 62.9 of the Law on the protection of land and agricultural activities, the project would have a positive effect on the economic development of the Municipality of Canton de Low.

**CONSIDERING THAT** the request concerns land along the Gatineau River and is part of the extension of a resort development located along this river, authorized by the Commission by its decisions in the files bearing the numbers 196559, 212664, 227394 and 235 613.

**FOR THIS REASON**, it is

**PROPOSED** by Councilor Luc Thivierge

**SUPPORTED** by Councilor Ghyslain Robert

**AND IT IS RESOLVED** that the Municipal Council gives its support to Mr. Stéphane Larabie for his request to the CPTAQ.

		Yes	No	Abstain	Absent
<b>Carole Robert</b>	Mayor	X			
<b>Joanne Mayer</b>	Seat # 1	X			
<b>Maureen Rice</b>	Seat # 2	X			
<b>Anne Bélisle</b>	Seat # 3	X			
<b>Luc Thivierge</b>	Seat # 4	X			
<b>Vacant</b>	Seat # 5				
<b>Ghyslain Robert</b>	Seat # 6	x			

**Adopted**

**INFORMATION AND QUESTIONS RELATING TO URBAN PLANNING**

**6. RECREATION, CULTURE AND COMMUNICATIONS**

**TABLING OF THE REPORT FOR THE RECREATION, CULTURE AND COMMUNICATIONS COMMITTEE -1**

# 237-11-2020

**PARTICIPATION FORM AND BUDGET BREAKDOWN OF THE BIBLIO SPECIAL CONTRIBUTION FOR 2021 -2**

**WHEREAS** each year, the municipality pays the special Biblio contribution;

**THEREFORE**, it is

**PROPOSED** by Councilor Luc Thivierge

**SUPPORTED** by Councilor Anne Bélisle

**AND IT IS RESOLVED** that the Municipal Council agree to pay the sum of \$ 0.50 per capita; and authorize the interim Director General to return the duly completed form.

		Yes	No	Abstain	Absent
<b>Carole Robert</b>	Mayor	X			
<b>Joanne Mayer</b>	Seat # 1	X			
<b>Maureen Rice</b>	Seat # 2	X			
<b>Anne Bélisle</b>	Seat # 3	X			
<b>Luc Thivierge</b>	Seat # 4	X			
<b>Vacant</b>	Seat # 5				
<b>Ghyslain Robert</b>	Seat # 6	x			

**Adopted**

# 238-11-2020

**SUPPORT FOR THE ARENA AND LVBRA -3**

**WHEREAS** the Low Arena Association and the LVBRA Association following the pandemic have suffered a significant drop in income;

**WHEREAS** the municipality wants to support these important associations for the municipality;

**THEREFORE**, it is

**PROPOSED** by Councilor Joanne Mayer

**SUPPORTED** by Councilor Anne Bélisle

**AND RESOLVED** by the present members of Council, to agree to pay the sum of:

- \$ 2,500 to the Low Arena Association
- \$ 4,750 to the LVBRA association which will have to redistribute to recreational and social clubs;

And that these associations will have to give the Director General by January 15, 2021 a rendering of accounts for these monies received.

		Yes	No	Abstain	Absent
<b>Carole Robert</b>	Mayor	X			
<b>Joanne Mayer</b>	Seat # 1	X			
<b>Maureen Rice</b>	Seat # 2	X			
<b>Anne Bélisle</b>	Seat # 3	X			
<b>Luc Thivierge</b>	Seat # 4	X			
<b>Vacant</b>	Seat # 5				
<b>Ghyslain Robert</b>	Seat # 6	x			

**Adopted**

---

**INFORMATION AND QUESTIONS REGARDING RECREATION,  
CULTURE AND COMMUNICATIONS -4**

---

**7- VARIA**

---

**8. CORRESPONDENCE**

---

**9. QUESTIONS PERIOD**

---

# 239-11-2020

**10. CLOSURE OF THE REGULAR MEETING OF NOVEMBER 9, 2020**

**PROPOSED** by Councilor Luc Thivierge

**SUPPORTED** by Councilor Maureen Rice

**AND RESOLVED THAT** Council adjourn the regular meeting of November 9, 2020 at 8:18pm.

		Yes	No	Abstain	Absent
<b>Carole Robert</b>	Mayor	X			
<b>Joanne Mayer</b>	Seat # 1	X			
<b>Maureen Rice</b>	Seat # 2	X			
<b>Anne Bélisle</b>	Seat # 3	X			
<b>Luc Thivierge</b>	Seat # 4	X			
<b>Vacant</b>	Seat # 5				
<b>Ghyslain Robert</b>	Seat # 6	x			

**Adopted**

---

**ADJOURNMENT OF THE REGULAR MEETING OF NOVEMBER 9 2020**

The agenda items being exhausted, the Mayor, Carole Robert, adjourn the ordinary meeting of November 9, 2020.

---

Marie Joannisse  
Acting Directeur général

---

Carole Robert  
Mayor